



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.10.2009  
KOM(2009)588 endelig

2009/0163 (CNS)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (IPA)**

EN

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUND

Den 16. juli 2009 indgav Island ansøgning til Rådet om medlemskab af Den Europæiske union. Rådet (almindelige anliggender) besluttede på sit møde den 27. juli 2009 i lyset af den fornyede enighed om udvidelse, som kom til udtryk i konklusionerne fra Det Europæiske Råd den 14.-15. december 2006, navnlig det princip at hvert ansøgerland vil blive bedømt ud fra sine egne resultater, at gennemføre proceduren ifølge artikel 49 i traktaten om Den Europæiske Union. Kommissionen blev derfor opfordret til at afgive udtalelse til Rådet om Islands ansøgning. Indtil Kommissionen har afgivet udtalelse til Rådet, kan Island betragtes som et potentielt kandidatland.

Det er derfor nødvendigt at ændre Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (IPA)<sup>1</sup>, for at Island kan omfattes af den bistand, der kan ydes til potentielle kandidatlande inden for rammerne af IPA. Den første ændring indføres i bilag II, idet Island opføres på listen over potentielle kandidatlande. For det andet indføres der en ændring i artikel 4. Det fastslås i artikel 4, at der ydes bistand i henhold til forordningen efter de overordnede politiske førtiltrædelsesrammer, der er fastsat i de europæiske partnerskaber og tiltrædelsespartnerskaberne, idet der tages behørigt hensyn til de rapporter og det strategipapir, der indgår i Kommissionens årlige udvidelsespakke. Da de europæiske partnerskaber og tiltrædelsespartnerskaberne på den ene side er udformet specielt med henblik på landene i det vestlige Balkan og Tyrkiet med det formål at vejlede om EU-integration og tilpasning til regelværket, og Island på den anden side er integreret i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, er det nødvendigt at foretage en mindre ændring af artikel 4, bl.a. ved at tilføje et stk., der præciserer, at støtten til Island kun ydes på basis af de rapporter og det strategipapir, der indgår i Kommissionens årlige udvidelsespakke. Denne ændring vil udelukke, at de europæiske partnerskaber og tiltrædelsespartnerskaberne finder anvendelse på Island.

#### **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Kommissionens forordning (EF) nr. 718/2007 af 12. juni 2007 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (IPA)<sup>2</sup>.

#### **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Ikke relevant.

### 2. HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG EKSPERTBISTAND

Der var ikke behov for interessenthøring eller for at indhente ekspertbistand udefra.

---

<sup>(1)</sup> [EUT L 210 af 31.7.2006](#), s. 82, korrigendum EUT L 18 af 25.1.2007, s. 11.

<sup>(2)</sup> [EUT L 170 af 29.6.2007](#), s. 1.

## **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

### **3. FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER**

#### **Resumé af forslaget**

Der skal foretages en ændring i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (IPA) ved at tilføje Island på listen over potentielle kandidatlande.

#### **Retsgrundlag:**

Artikel 181a i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab sammen med artikel 49 i traktaten om Den Europæiske Union.

#### **Subsidiaritetsprincippet**

Ikke relevant.

#### **Proportionalitetsprincippet**

Ikke relevant.

#### **Reguleringsmiddel/-form**

Foreslået retsakt: Ændring til Rådets forordning.

Andre reguleringsmidler er ikke hensigtsmæssige af følgende grund: en forordning skal ændres ved en forordning.

### **4. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Ingen budgetmæssige konsekvenser.

Supplerende oplysninger

#### **Forenkling**

Ikke relevant.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (IPA)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 181a,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>3</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>4</sup>

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget<sup>5</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006<sup>6</sup> om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (IPA) ydes der bistand til kandidatlande og potentielle kandidatlande til deres gradvise tilpasning til standarder og politikker i Den Europæiske Union, herunder eventuelt også til fællesskabsretten, med henblik på medlemskab.
- (2) I henhold til artikel 49 i traktaten om Den Europæiske Union kan enhver europæisk stat, som overholder principperne om frihed, demokrati og respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder samt retsstatsprincippet, ansøge om at blive medlem af Unionen.
- (3) Det Europæiske Råd fastslog i konklusionerne fra sit møde den 14. december 2006 den fornyede enighed om udvidelse, herunder princippet om, at hvert ansøgerland vil blive bedømt ud fra sine egne resultater.
- (4) Efter Islands ansøgning af 16. juli 2009 om medlemskab af Den Europæiske Union opfordrede Rådet Kommissionen til at afgive udtalelse om Islands ansøgning. Island kan derfor betragtes som et potentielt kandidatland.

---

<sup>(3)</sup> EUT C af , s. ...

<sup>(4)</sup> EUT C af , s. ...

<sup>(5)</sup> EUT C af , s. ...

<sup>(6)</sup> EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82, korrigendum EUT L 18 af 25.1.2007, s. 11.

- (5) Ifølge Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 ydes der bistand til potentielle kandidatlande og kandidatlande fra det vestlige Balkan og Tyrkiet bl.a. i overensstemmelse med de europæiske partnerskaber og tiltrædelsespartnerskaberne.
- (6) Da Island er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, bør bistand i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 ydes under behørig hensyntagen til de rapporter og det strategipapir, der indgår i Kommissionens årlige udvidelsespakke -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

I Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 foretages følgende ændringer:

- (1) I artikel 4 indsættes følgende afsnit:

"Bistand til Island ydes under særlig hensyntagen til de rapporter og det strategipapir, der indgår i udvidelsespakken."

- (2) I Bilag II indsættes "Island" efter "Bosnien-Hercegovina".

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne*  
*Olli*  
*Medlem af Kommissionen*

*REHN*